Julio Verne

KERABAN EL TESTARUDO

JOYAS LITERARIAS JUVENILES

35 PTS.




LA PLAZA DE TOP-HANE, EN CONSTANTINOPLA, A FINALES DEL SIGLO XIX...


¿NO FALTARÁ A LA CITA EL SEÑOR KERABAN?
¡EL SEÑOR KERABAN NO HA FALTADO A UNA CITA EN SU VIDA!


¿HAS OÍDO, SCARPANTE? HABLAN DE KERABAN...
¡ESTAMOS DE SUERTE, AMIGO YARHUN!


...AUNQUE NO CREO QUE LO QUE OIGAMOS NOS OBLIGUE A CAMBIAR DE PLANES.
¡DESCUIDA, TRUHÁN! RAPTARÉ A LA BELLA AMASIA COMO QUIERE TU AMO.


¡AMIGO VAN MITTEN! ¡BIENVENIDO A CONSTANTINOPLA!
¡KERABAN! ¡SIEMPRE PUNTUAL!


NO TE BURLES, VAN MITTEN. HE LLEGADO CON UN MINUTO DE RETRASO... ¡PERO NO PERDAMOS TIEMPO!


MI VILLA DE SCUTARI TE ESPERA...


¡NIZBI! NO VEO MI BARCA...
ESTARÁ EN CINCO MINUTOS, SEÑOR.


¡CINCO MINUTOS! SE PIERDEN LAS COSTUMBRES. SI MI SOBRINO...
¿TU SOBRINO?


SI, AHMET... QUE MUY PRONTO SE CASARÁ EN ODESSA CON UNA NOBLE JOVEN.
¡AMO, LA BARCA!


¡VAMOS, VAN MITTEN! UNA BUENA CENA...
UN MOMENTO, SEÑOR. EL IMPUESTO...


¡MALDITAS INNOVACIONES! ¿QUÉ IMPUESTO?


DESDE HOY, SEÑOR. DIEZ CÉNTIMOS POR CRUZAR EL BÓSFORO.
¿UN IMPUESTO POR CRUZAR EL BÓSFORO?


¡FUERA DE AQUÍ! ¡NUNCA PAGARÉ!
CUIDADO CON LO QUE HACÉIS...


¿CUIDADO? ¿QUE YO TENGA CUIDADO...?
¡SEÑOR KERABAN! ¿QUÉ OCURRE?


¡QUE ESTE MENTECATO PRETENDE COBRARME DIEZ CÉNTIMOS POR CRUZAR EL BÓSFORO...!
DIEZ CÉNTIMOS QUE, ME TEMO...


...TENDRÉIS QUE PAGAR.
¡NUNCA!


PUES ENTONCES...NO CRUZARÉIS EL BÓSFORO...
¡PUES NO LO CRUZARÉ!


¿Y NO IRÉIS A VUESTRA CASA EN SCUTARI?
¡NO IRÉ! O, MEJOR DICHO...


¡SÍ, IRÉ!
CRUZANDO EL BÓSFORO Y PAGANDO EL IMPUESTO...


SIN CRUZAR EL BÓSFORO... ¡Y SIN PAGAR EL IMPUESTO!
¡ESO ES IMPOSIBLE!


¿IMPOSIBLE? ¡NADA ES IMPOSIBLE PARA KERABAN! ¡VAN MITTEN, VEN CONMIGO!


PASAREMOS LA NOCHE EN UN HOTEL. TE EXPLICARÉ MI PLAN.
SÍGUELOS Y ENTÉRATE DE LO QUE TRAMAN...


COMO COMPRENDERÁS, NUNCA PAGARÉ ESE IMPUESTO.
¡PERO, KERABAN! TENDRÁS QUE PAGAR...

¡NO ME CONTRADIGAS! ¡NUNCA PAGARÉ!
DE ACUERDO... ¿Y QUÉ HARÁS?

TE HE INVITADO A MI VILLA DE SCUTARI, Y A ELLA IREMOS...

... ¡BORDEANDO EL MAR NEGRO!
RUMANIA
CRIMEA
BULGARIA
MAR NEGRO
CONSTANTINOPLA
ANATOLIA

¡PERO ESO ES UNA LOCURA! ¿Y LA BODA DE TU SOBRINO?
NO TE PREOCUPES...LLEGAREMOS A TIEMPO...

BORDEARÁN EL MAR NEGRO. EN CUANTO A LA BODA DEL SOBRINO...
¡NO HABRÁ TAL BODA! PORQUE YO ENVIARÉ A LA BELLA NOVIA...

... ¡AL HARÉN DEL CRUEL SAFFAR!


¿TRES MIL KILÓMETROS Y MILES DE LIBRAS POR NO PAGAR DIEZ CÉNTIMOS?
¡LOS PRINCIPIOS, AMIGO VAN MITTEN! ¡ESO ES LO QUE CUENTA!


TODO LISTO, SEÑOR.
EN MARCHA, PUES, ¡Y QUE ALÁ NOS PROTEJA!


¡ALÁ GUÍE NUESTROS PASOS!
¡Y ME PERMITA VOLVER A VER A MI QUERIDA HOLANDA!


INVITARÉ A MI SOBRINO AHMET A QUE NOS ACOMPAÑE EN NUESTRO VIAJE.
¿TU SOBRINO? ¿DÓNDE ESTÁ?


EN ODESSA, EN CASA DE SU NOVIA. LE RECOGEREMOS DE CAMINO.


ENTRE TANTO, EN ODESSA...
VUESTRO BELLO NOVIO HA LLEGADO...
¿QUÉ ESPERAS PARA HACERLE PASAR?


¡QUERIDA AMASIA!
¡AHMET! ¡CUÁNTO HAS TARDADO!


SÓLO UN PAR DE HORAS... TU PADRE ME HA CONFIRMADO LA NOTICIA.
ENTONCES, ¿EL BUEN TÍO KERABAN...?


ESTARÁ AQUÍ DENTRO DE MUY POCOS DÍAS.
¿QUERRÁ QUE ADELANTEMOS LA BODA?


NO LO SÉ. PERO AÚN FALTAN SEIS SEMANAS...
Y SI DENTRO DE SEIS SEMANAS NO ESTOY CASADA...


...PERDERÉ LA HERENCIA DE MI TÍA KALINA.
¡PERO NO LA PERDERÁS, MI AMOR!
¡ESPEREMOS QUE LLEGUE PRONTO ESE TÍO KERABAN!


NO ERA KERABAN EL ÚNICO QUE SE ACERCABA A ODESSA...

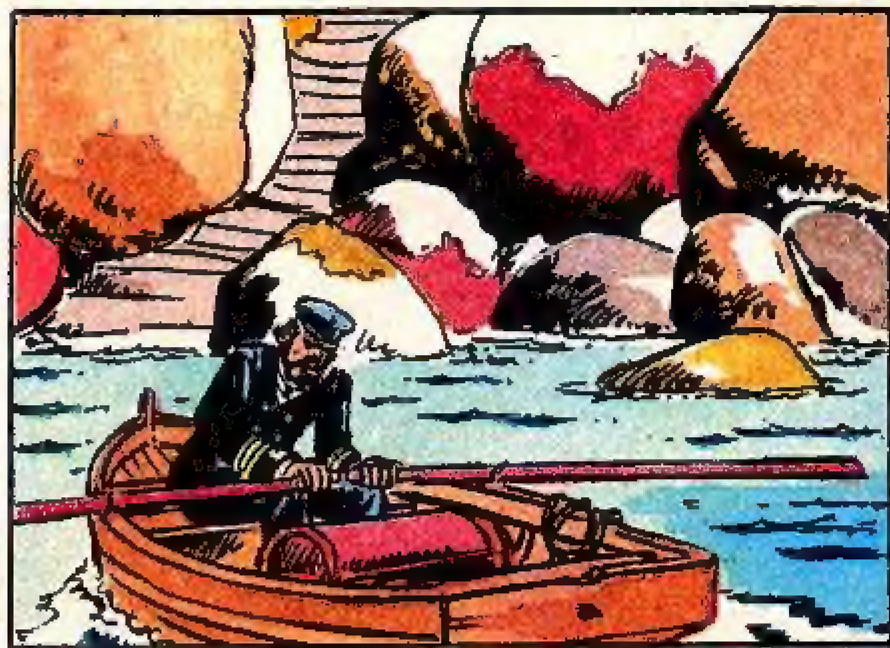

¡ESTAMOS A LA VISTA DE ODESSA, CAPITÁN!
¡PONEOS AL PAIRO Y ESPERAD ÓRDENES!


ESA MISMA MAÑANA...
VEINTE KILÓMETROS PARA ODESSA, SEÑOR.
¡BIEN! ¡LLEGAREMOS PARA LA COMIDA!


¡MIRA, AHMET! ¡QUÉ HERMOSO BARCO!
¿LO QUIERES COMO REGALO DE BODAS?


ATRAERÉ A LA CHICA A BORDO CON ENGAÑOS, ¡ESTAD LISTOS PARA PARTIR!


¡AHMET! ¡VIENE HACIA NOSOTROS!
YA TE DIJE QUE TE LO REGALARÍA...




PERMITID, NOBLES SEÑORES,QUE OS ENSEÑE MIS MERCANCÍAS.
¡OH, SÍ! ¡SUBID! ¡SUBID!


RICAS SEDAS DE LA CHINA, MI SEÑORA...
¡SON MARAVILLOSAS! ME GUSTARÍA...


EN MI BARCO HAY MUCHAS MÁS. SI ME HICIERAIS EL HONOR DE SUBIR A BORDO...
¡SÍ, IREMOS!
¡AMASIA! ¡MIRA!


¡QUERIDO TÍO KERABAN!
¿ADELANTAMOS LA BODA?
NADA DE ESO, NADA DE ESO.


¿CONQUE BORDEANDO EL MAR NEGRO PARA NO PAGAR DIEZ CÉNTIMOS?
ASÍ ES, SELIM. Y SI TU HIJA LO PERMITE, ME LLEVARÉ A AHMET.
¿LLEVARSE A AHMET? ¿CUÁNDO?

EN CUANTO TERMINEMOS DE COMER. ¿NO TE OPONDRÁS, VERDAD AHMET?
NO...SUPONGO QUE NO.

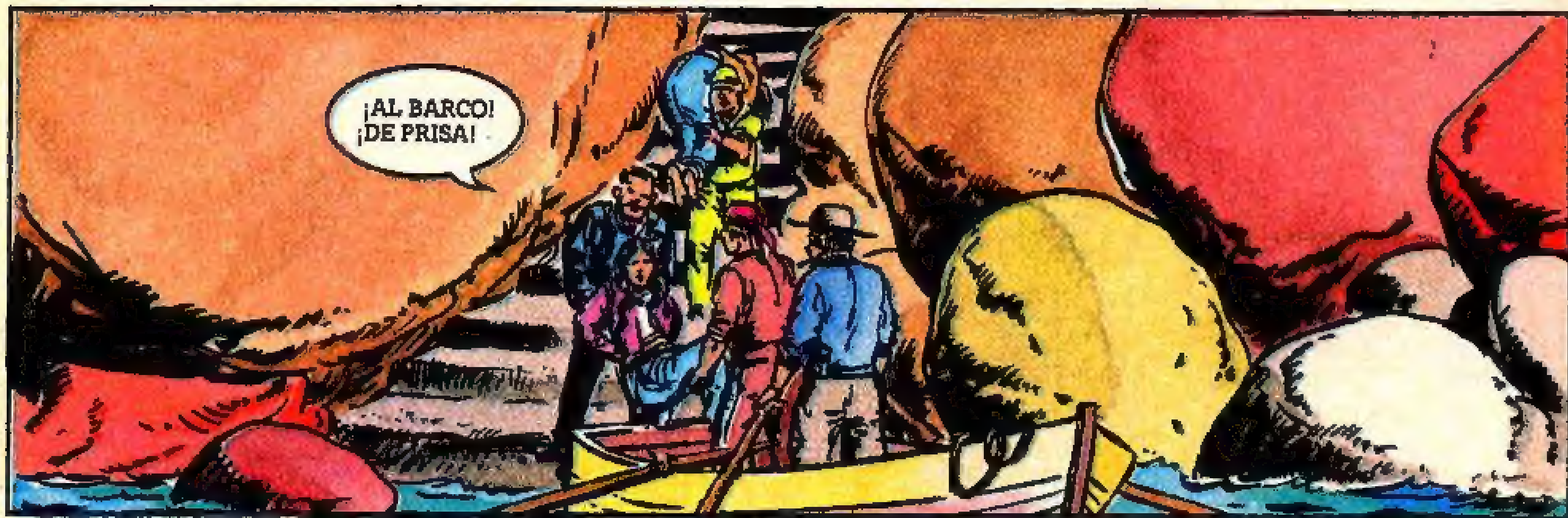
¡YA ES MÍA!

¡DESCUIDA, AMASIA! ¡TE LO DEVOLVERÉ A TIEMPO PARA LA BODA!

¿POR QUÉ SE HA IDO, PADRE? TEMO QUE...
KERABAN ES SU TÍO Y TUTOR Y LE DEBE OBEDIENCIA, NADA DEBES TEMER...

ME TEMO QUE ES UN VIAJE MUY PELIGROSO.
NO TE MARTIRICES, MI AMA.


¡YA SON NUESTRAS! ¡OLVÍDATE DE AHMET, BELLA AMASIA!

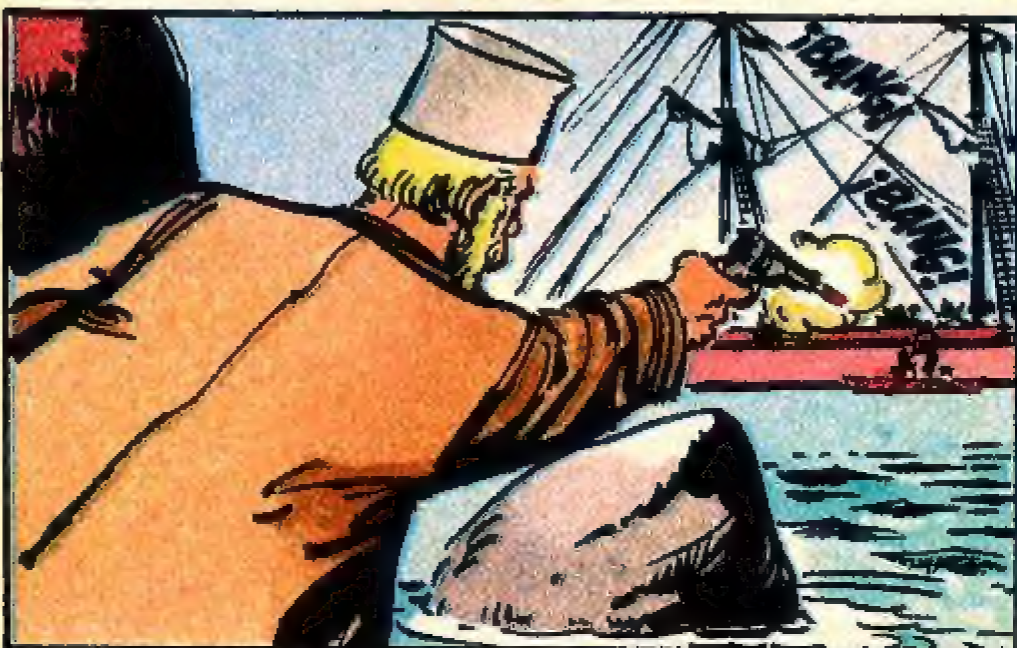

¡AL BARCO! ¡DE PRISA!


¡AMO! ¡AMO! ¡SOCORRO!


¡MIRAD, SEÑOR!
¡POR VIDA DE...!


¡LEVAD EL AN-CLA! ¡OCULTAD EL NOMBRE DEL BAR-CO...!


¡DETENEOS! ¡MALDITOS BAN-DIDOS!


¡BANG!
¡BANG!


¡BANG!
¡AAAH!


NADA TENÉIS QUE TEMER, BELLA AMASIA.
¡MISERABLE!


SI AHMET SUPIERA ESTO...


PERO AHMET NO PODÍA SABER...
¡KOBLEWO, SEÑOR!
¡BIEN! ALLÍ CENAREMOS.

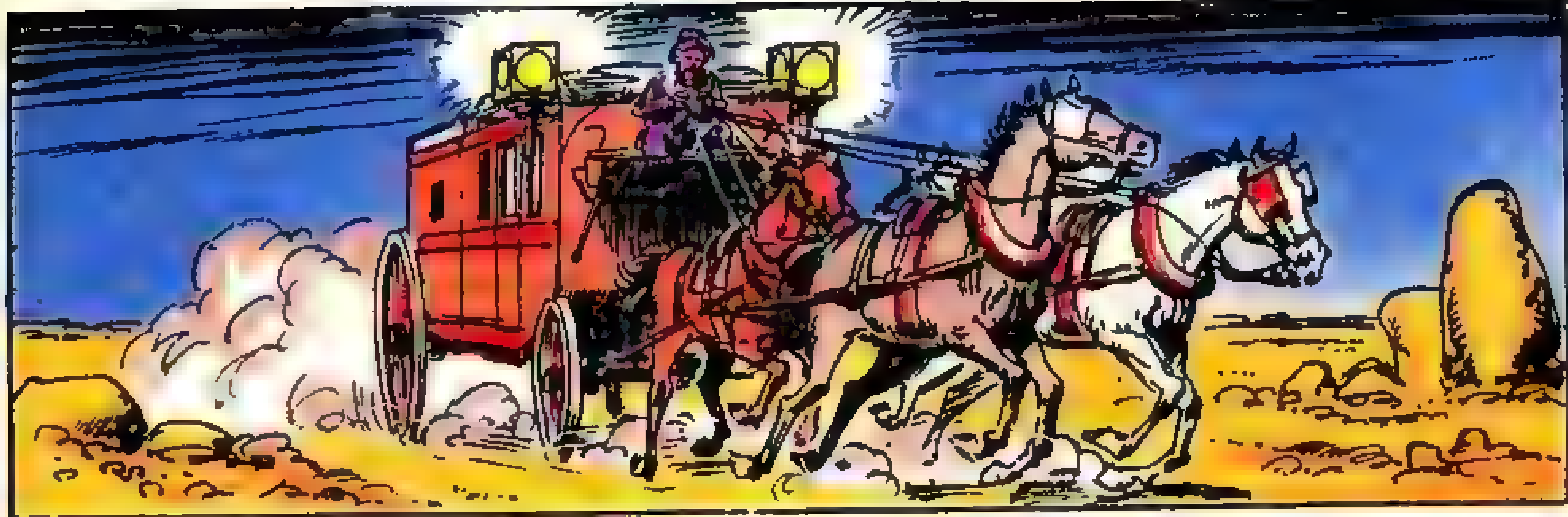

NO TE ARREPENTIRÁS DE HACER ESTE VIAJE, SOBRINO...
¡PERO DEJAR A AMASIA...!


TE QUERRÁ MÁS A TU REGRESO. Y AHORA... ¡A CENAR!


VIAJAREMOS TODA LA NOCHE...
¿POR ESTE DESIERTO? ¿NO SERÁ PELIGROSO?


¡NADA ES PELIGROSO PARA KERABAN! ¿LO PONES EN DUDA?
¡NO, TÍO, NO! NADIE DUDA DE TU VALOR.

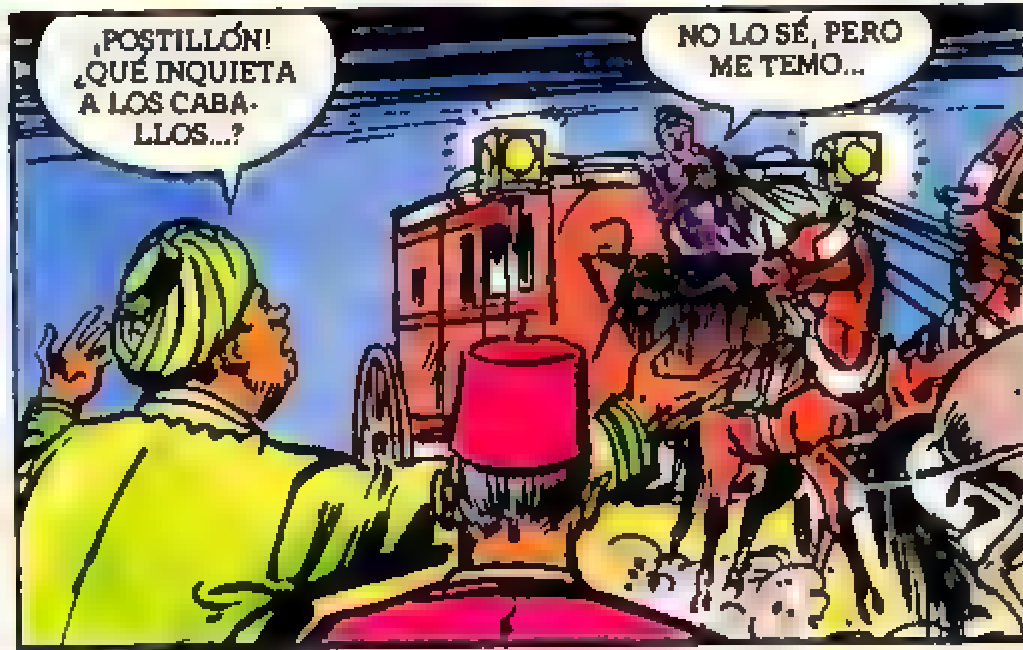

NO ME ARRIESGARÍA YO, A VIAJAR DE NOCHE POR ESTA COMARCA...
¡NI YO!




QUERIDO TÍO .. ¿NO PODRÍAMOS ESTIRAR UN POCO LAS PIERNAS?
DE ACUER-DO, DE ACUER-DO.


UN LUGAR MÁS BIEN SOLITARIO.
¡Y MUY DIFERENTE DE LA BELLA HOLANDA!


¿QUÉ LES OCU-RRE A LOS CABA-LLOS?
PARECEN EXCITADOS.


¡POSTILLÓN! ¿QUÉ INQUIETA A LOS CABA-LLOS...?
NO LO SÉ, PERO ME TEMO...

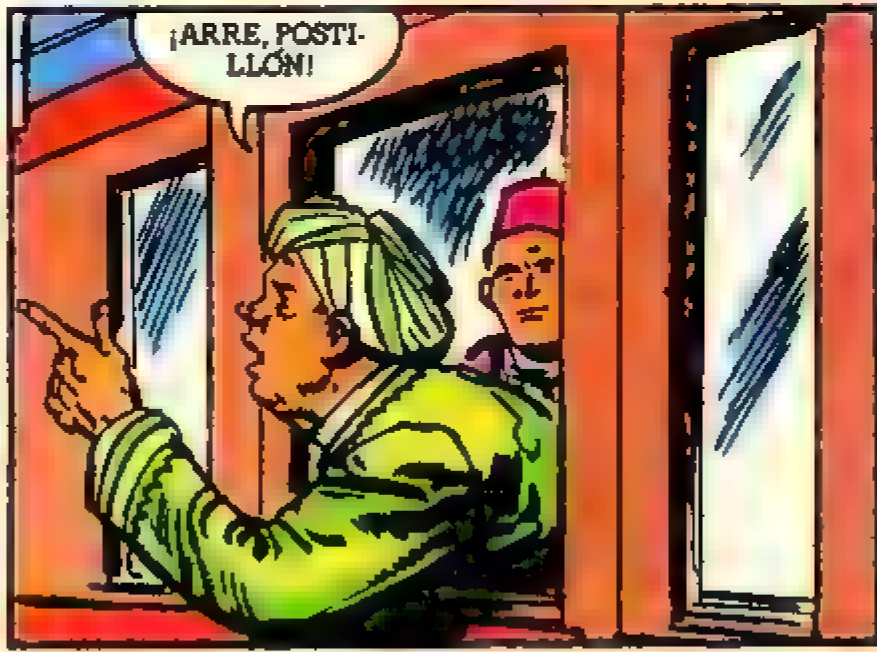

¡TÍO! ¡MIRA!


¡ÍIHH!


¡AL COCHE! ¡RÁPIDO!

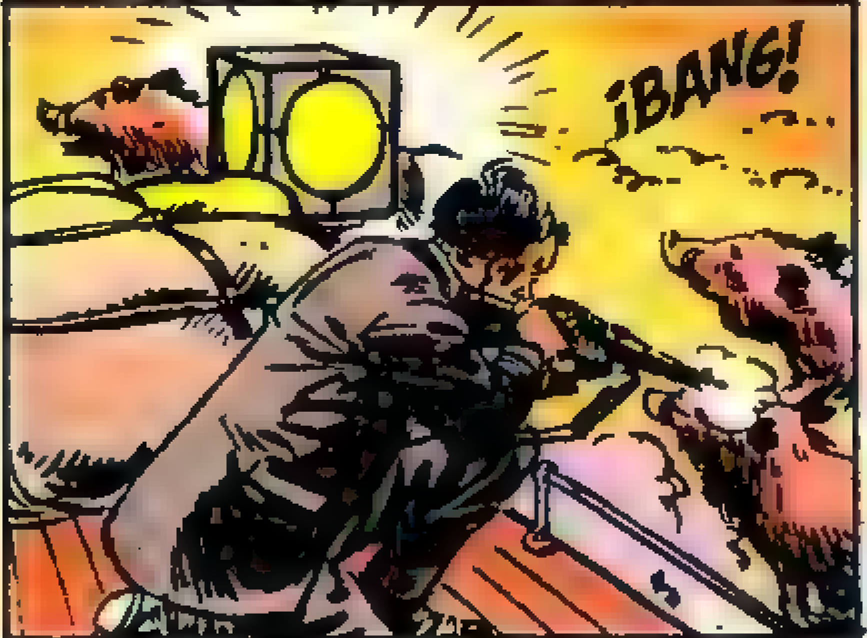

¡POR FIN TENDREMOS DIVERSIÓN!

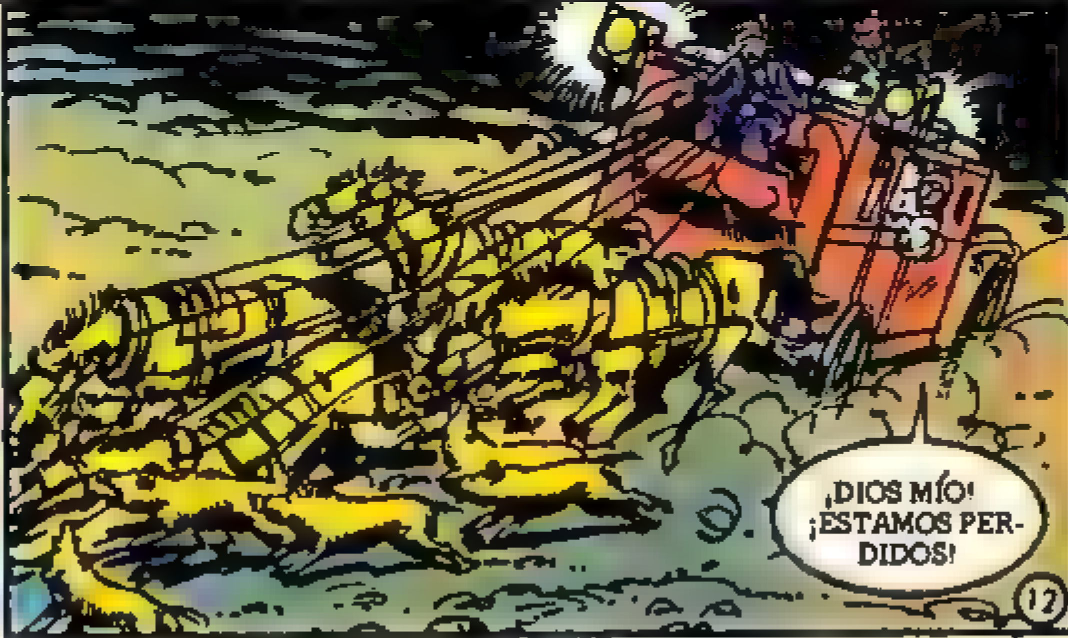

ESPERO QUE NO NOS ATAQUEN... ¡PERO ESTAREMOS PREPARADOS!

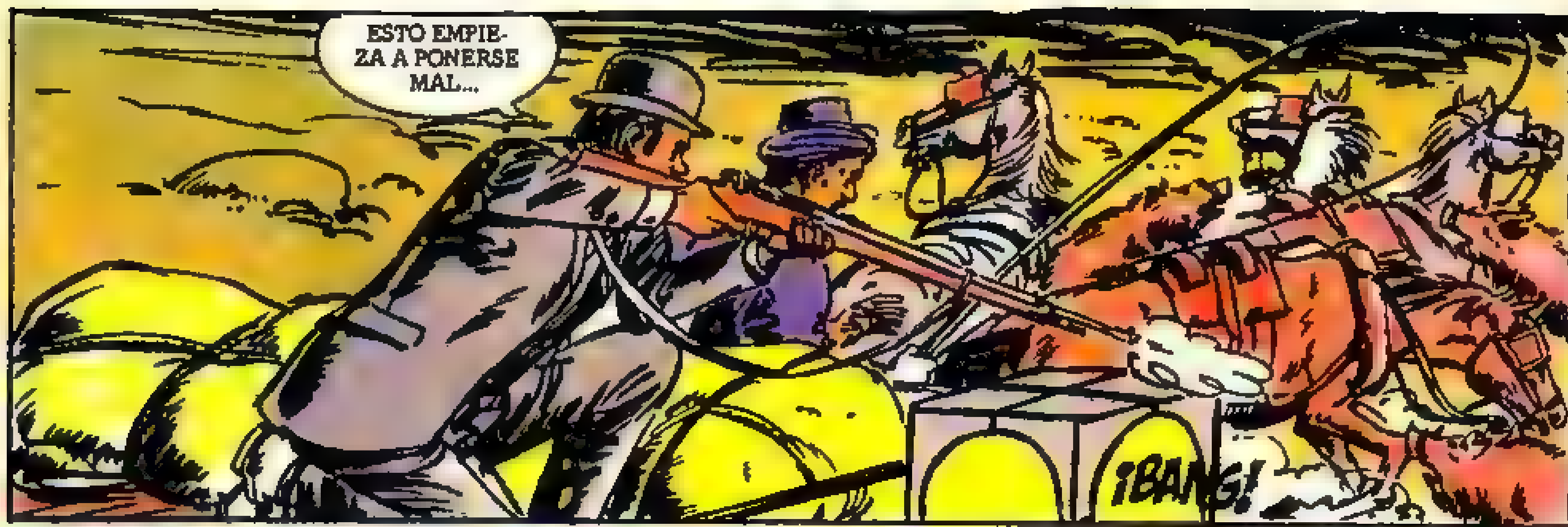

¡ARRE, POSTILLÓN!


SI NO NOS ATACAN, NO DISPARAREMOS..


¡VOLCARÁN EL COCHE...!
¡FUEGO!


¡BANG!

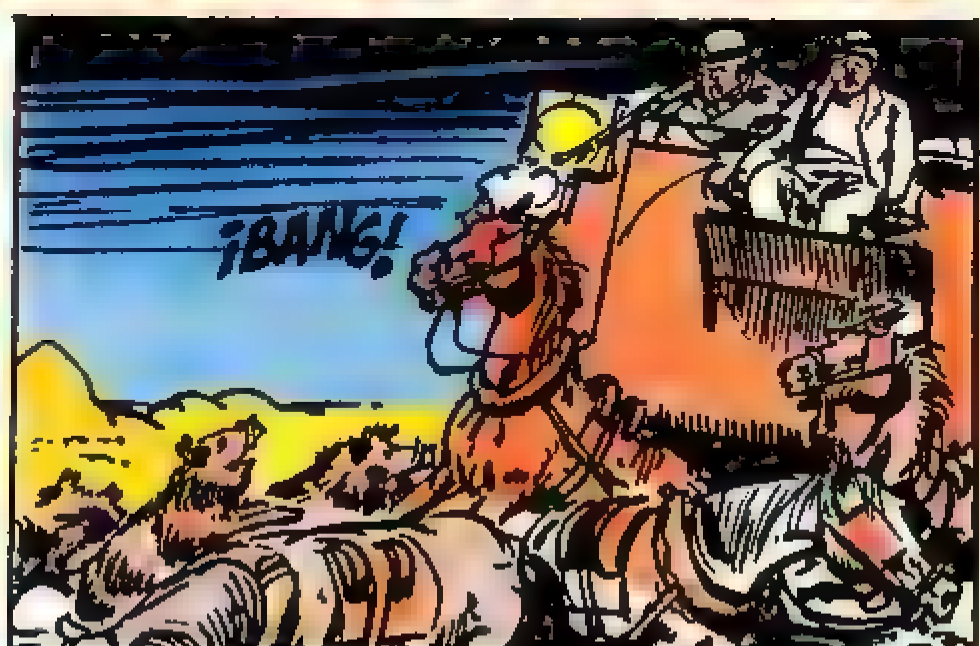

¡DIOS MÍO! ¡ESTAMOS PERDIDOS!


ESTO EMPIEZA A PONERSE MAL...
¡BANG!


¡TENEMOS ABUNDANTE MUNICIÓN! ¡NADA HAY QUE TEMER!
NO SOY YO TAN OPTIMISTA...
¡BANG!


¡CUIDADO, AHMET!
¡MALDITA BESTIA!


¡BUEN TIRO, SOBRINO!
¡DISPARÉ A TIEMPO!
¡BANG!


¡BANG!


¡KERABAN! ¡LOS JABALÍES SE RETIRAN...!
ENTONCES, PODREMOS DORMIR UN RATO.


¿DORMIR EN MEDIO DEL DESIERTO Y SIN CABALLOS...?
¡HAY QUE REPONER ENERGÍAS!

DESPUÉS DE UN BREVE DESCANSO, AL AMANECER...
ESTAREMOS A UNOS CINCO KILÓMETROS DE NIKOLAIEF...
¡EXCELENTE! ALLÍ ENCONTRARÁ CABALLOS.
¡YO LE ACOMPAÑARÉ!

VARIAS HORAS DESPUÉS, EN NIKOLAIEF...
¡A COMER, AMIGOS! ¡CREO QUE NOS LO HEMOS GANADO!
¡Y TAMBIÉN UN BUEN DESCANSO!

¿DESCANSAR? YO HE DORMIDO MUY BIEN.
¿ES POSIBLE?

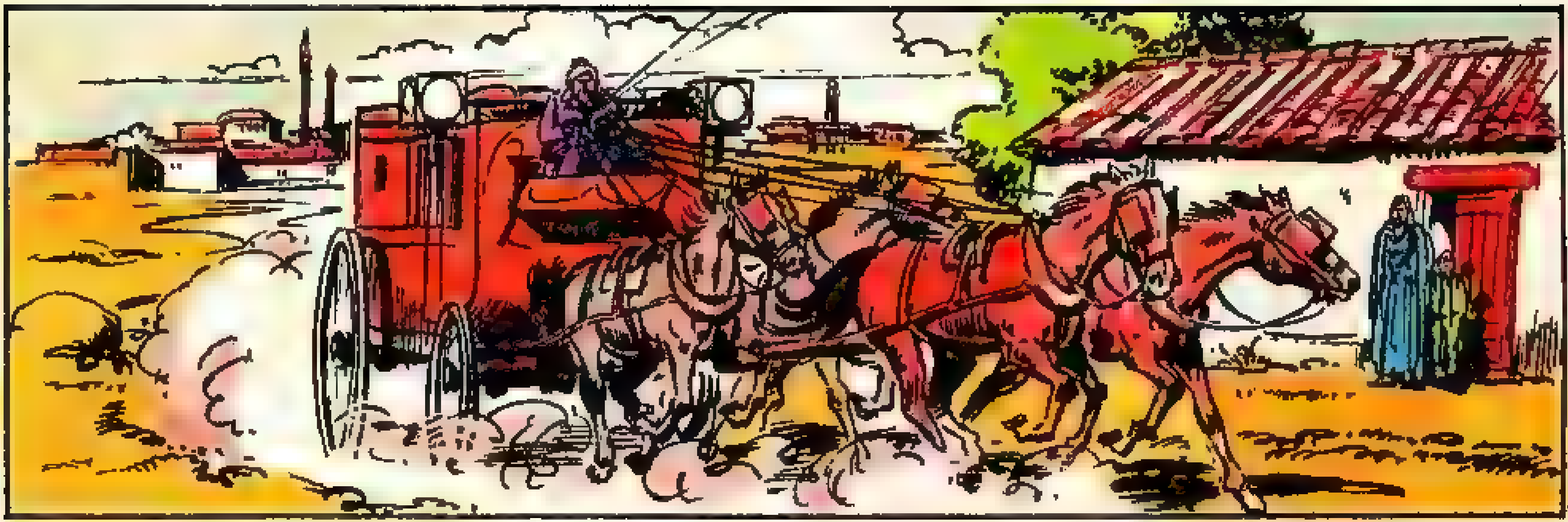
ENTRE TANTO, EN UN PALACIO JUNTO AL MAR NEGRO...
LA BELLA AMASIA ESTÁ A BORDO DEL "GÜIDARE"...
¡BIEN! ¡MUY BIEN!

EN TRES DÍAS SERÁ EMBARCADA EN EL LUGAR CONVENIDO.
ME PONDRÉ EN MARCHA... ¡Y YARHUD SERÁ BIEN RECOMPENSADO!

TAMBIÉN NUESTROS AMIGOS SE PONÍAN EN MARCHA...
POSTILLÓN, ¿CUÁL ES NUESTRA PRÓXIMA ESCALA...?
ARABAT, SEÑOR.

¡HACIA ARABAT VAMOS, SEÑORES! POR CIERTO, VAN MITTEN... NO HE VISTO QUE ESCRIBIÉRAIS A VUESTRA ESPOSA...

BUENO... MI ESPOSA Y YO...NO NOS LLEVAMOS MUY BIEN ÚLTIMAMENTE...
¡VAYA! ¡LO SIENTO...




¡AMIGOS, YA ESTAMOS EN ARABAT...!
¡Y AQUÍ ESPERO DORMIR EN UNA VERDADERA CAMA!


SOBRINO, AQUÍ TIENES TU CAMA. ¡FELICES SUEÑOS!
¡LO MISMO TE DESEO, TIO!
¡Y YO!


LOS SUEÑOS FUERON FELICES, PERO A LA MAÑANA SIGUIENTE...
NO HAY CABALLOS DE REFRESCO Y LOS NUESTROS ESTÁN AGOTADOS...
¿QUE NO HAY CABALLOS?


LO SIENTO, SEÑOR. HASTA MAÑANA NO HAY CABALLOS DISPONIBLES.
¡MALDITA SEA! ¿Y PUEDO PREGUNTAR LA CAUSA?


TODOS LOS QUE TENÍA SE LOS HA LLEVADO UN PODEROSO SEÑOR...
¿Y QUIÉN ÉS ESE PODEROSO SEÑOR?


SÓLO SÉ QUE SE LLAMA... SAFFAR...

¡PESE A ESE SAFFAR... O COMO SE LLAME, YO CONSEGUIRÉ LOS CABALLOS!

¿HAS VISTO, SOBRINO, CÓMO SE CONSIGUEN CABALLOS?

SI... ¡PERO A QUÉ PRECIO!

¡VOLCANES DE LODO, SEÑORES! ¡LOS CABALLOS SE ASUSTAN...!

¡SEGUIREMOS A PIE!

¡Y SIN FUMAR!

¿POR QUÉ SIN FUMAR?

GAS HIDRÓGENO, TÍO, ES MUY INFLAMABLE.

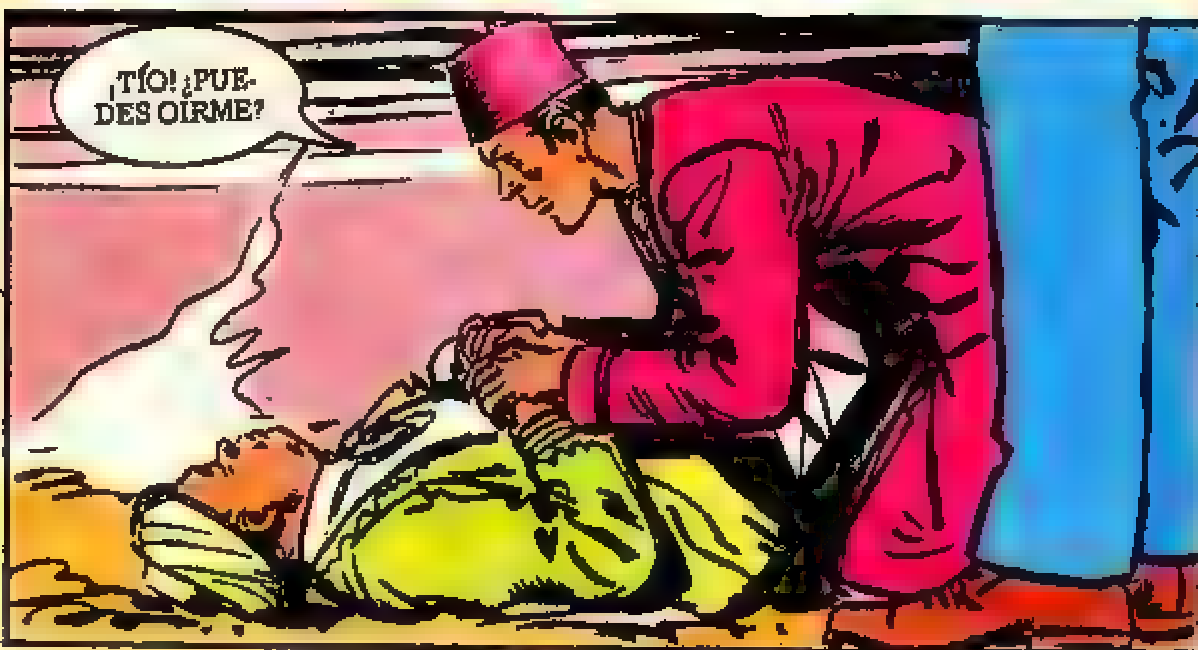
¡PUES PARECE QUE ALGUIEN SE HA PUESTO A FUMAR...!

¡TENEMOS QUE PROTEGERNOS!

¡BOUM!

¡TÍO! ¡TÍO!


¿ESTÁ...? ¿ESTÁ MUERTO...?
NO LO SÉ...

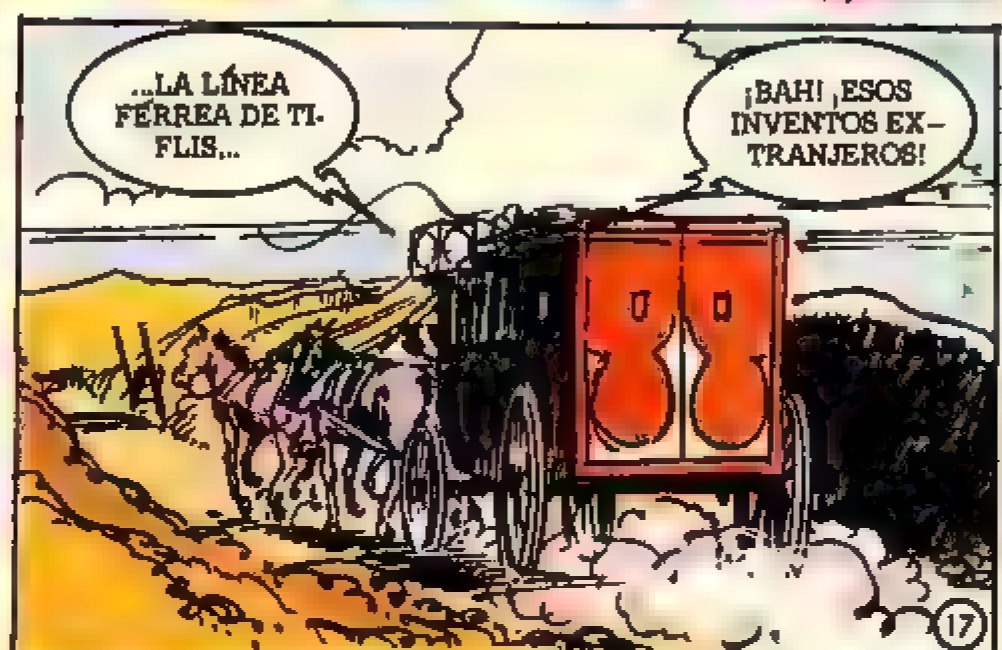

¡TÍO! ¿PUEDES OIRME?


SÍ...PUEDO OIRTE.


¡MALDITA REGIÓN! ¿A QUIÉN SE LE OCURRE ATRAVESARLA?
A TI, QUERIDO TÍO. ¡A TI SE TE HA OCURRIDO!


ALEJADOS DE LA PELIGROSA ZONA, Y DESPUÉS DE UN DESCANSO REPARADOR...
¡ARRIBA! ¡HAY QUE PROSEGUIR EL VIAJE!


COMEREMOS EN POTI...
PERO ANTES TENDREMOS QUE CRUZAR...


...LA LÍNEA FERREA DE TIFLIS...
¡BAH! ¡ESOS INVENTOS EXTRANJEROS!



¡POSTILLÓN! ¿POR QUÉ SE HA DETENIDO...?
ESOS CABALLOS VAN A PASAR.

¡NOSOTROS PASAREMOS PRIMERO! ¡ADELANTE!

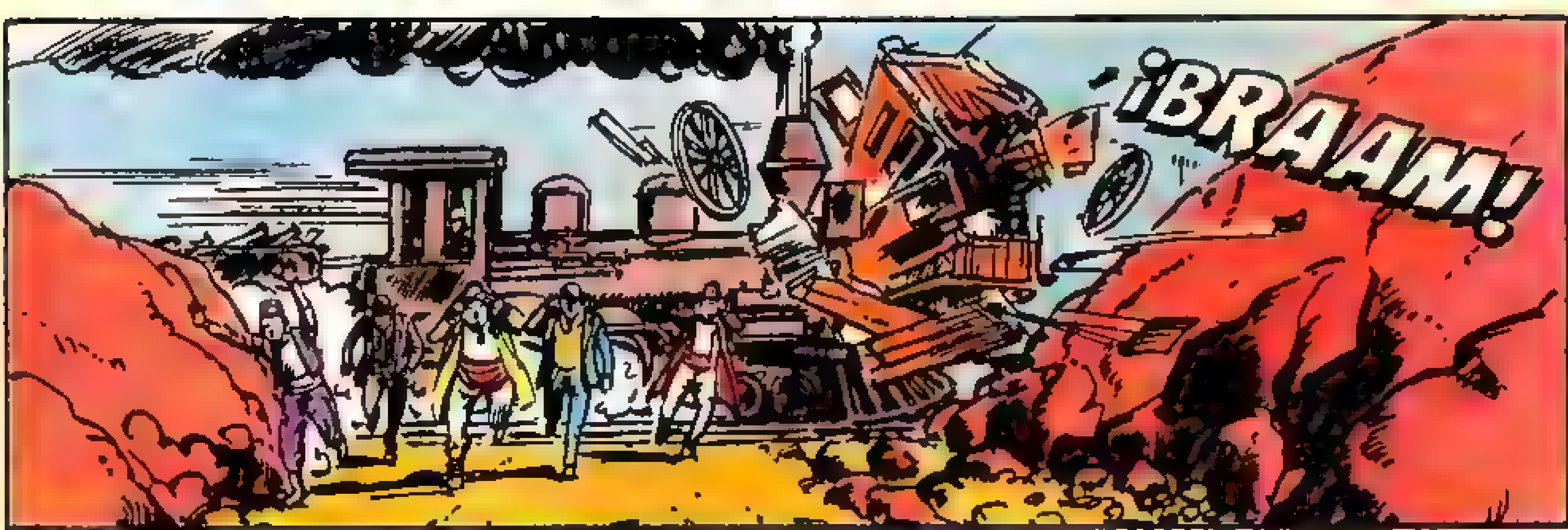
PERO, ¿ES QUE ESA GENTE ESTÁ LOCA?
¡ATRÁS! ¡ATRÁS!

¡NADIE HACE RETROCEDER AL SEÑOR DE SAFFAR!
¡SAFFAR! ¡EL QUE ME ROBÓ LOS CABALLOS!

¿QUÉ DICE ESE LOCO?
¿LOCO YO?
¡SEÑORES! ¡SEÑORES!

¡EL EXPRESO!

¡ABAJO! ¡RÁPIDO!


¡BRAAAM!

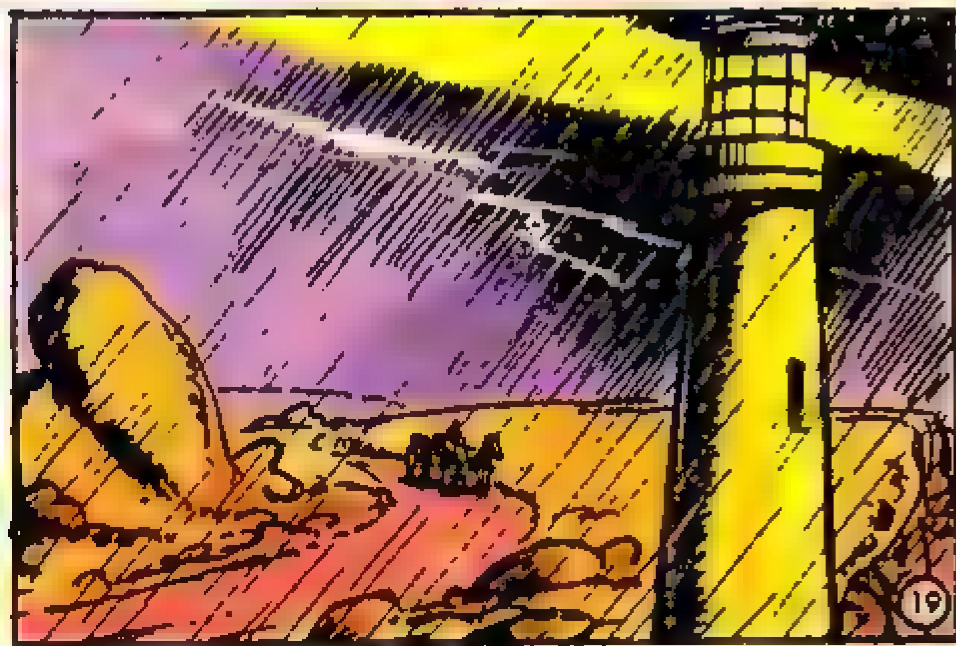

¡ADIÓS, IM-
BÉCIL!


NO HEMOS
TENIDO MUCHA
SUERTE...
¡PERO YO
HE PASADO
PRIMERO!


VARIAS HORAS MÁS TARDE...
UNA CARRETA,
TÍO...ES LO ÚNICO
QUE PUDE CON-
SEGUIR.


¡ME ENCANTA
VIAJAR EN CA-
RRETA!
Y A NOS-
OTROS.


SE ACERCA UNA GRAN
TORMENTA, SEÑOR. NO LLE-
GAREMOS A ATINA...
¡TENDREMOS
QUE LLEGAR CO-
MO SEA!




NO PODEMOS SEGUIR ASÍ. SERÁ MEJOR QUE NOS REFUGIEMOS EN EL FARO...
DE ACUERDO... ¡GALLINAS!

ENTRAD, ENTRAD... LOS CABALLOS DETRÁS DE LA CASETA.

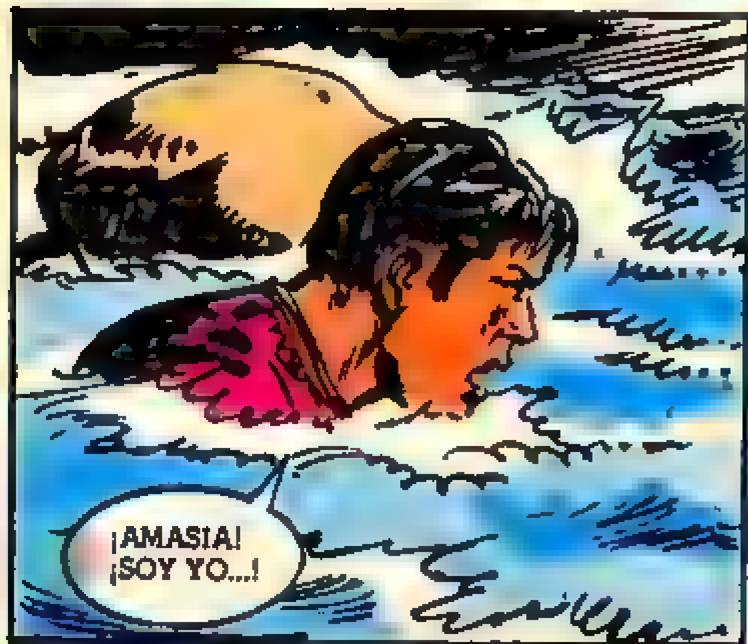
GRACIAS, AMIGOS, ¡SERÉIS RECOMPENSADOS! ¡Y AHORA, A DORMIR!


¡BOUM!
¿QUÉ HA SIDO ESO?
¡UN NAUFRAGIO!

¡POBRES DIABLOS! ¡NO TIENEN SALVACIÓN!
¿ES QUE NO SE PUEDE HACER NADA POR ELLOS?

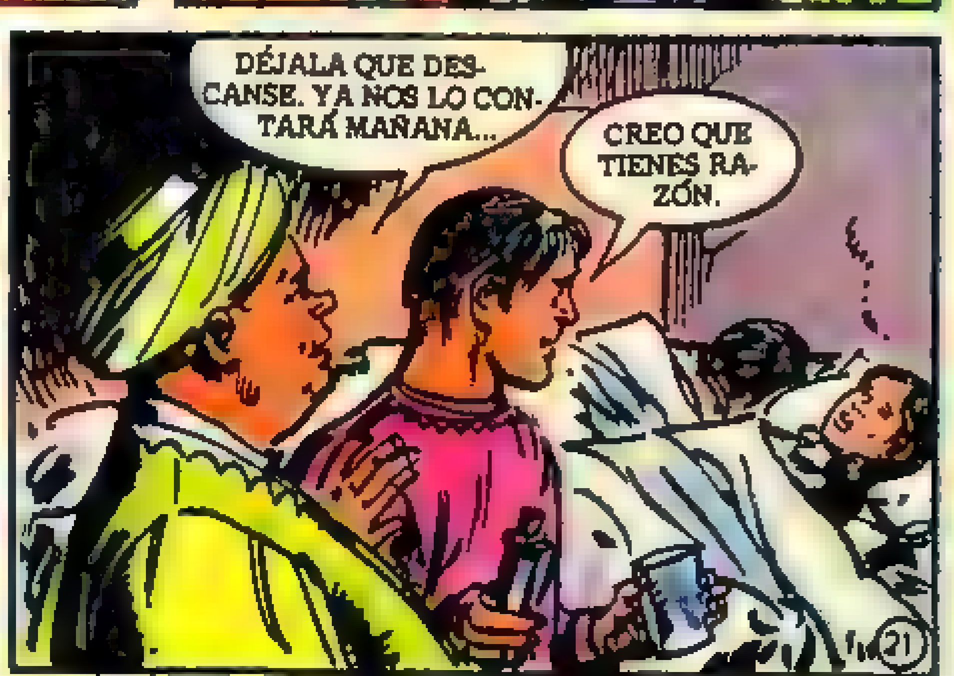
NO. NO SE PUEDE HACER NADA.
¡NO ES POSIBLE! ¡TÍO!

¡ES AMASIA!


¡VOY A SALVARLAS!
¡AHMET! CUIDADO...

¡AMASIA! ¡SOY YO...!

¡AHMET! ¡NO PUEDO MÁS!
¡ÁNIMO! ¡YA ESTOY CONTIGO!

¡AHMET! ¡AQUÍ!


¡AMASIA, AMOR MÍO! ¿CÓMO ESTABAS EN ESE BARCO... ?
NOS SECUESTRARON... EL VENDEDOR DE TELAS...

DÉJALA QUE DESCANSE. YA NOS LO CONTARÁ MAÑANA...
CREO QUE TIENES RAZÓN.

HEMOS RECORRIDO LOS ALREDEDORES Y NO HAY MÁS SUPERVIVIENTES.

PERO VAN MITTEN SE EQUIVOCABA...

EL NAUFRAGIO... TODO PERDIDO...

¿DÓNDE ESTARÁ AMASIA? LA VI SALTAR...

¡MALDITA SUERTE! ¡PERO TODAVÍA NO ESTÁ TODO PERDIDO!

UN PAR DE HORAS DESPUÉS, EN ATINA...

¡YARHUD! SAFFAR ESTÁ IMPACIENTE.

POSADA RISSAR

HAN PASADO MUCHAS COSAS

¡IMBÉCIL, MÁS QUE IMBÉCIL!

TRANQUILÍCESE Y ESCÚCHEME. TENGO UN PLAN.

¡MISERABLE POSADERO! ¡A TÍ TE HAGO RESPONSABLE!

PERO... PODEROSO SEÑOR...

¡ALGUIEN INTENTÓ ENTRAR EN LA HABITACIÓN DE MI HERMANA!

NO.. DIGO... SÍ... YA VIENE EL JUEZ.


¡Y JURO POR MI HONOR DE KURDO QUE MATARÉ AL CULPABLE...!
Y HARÉIS MUY BIEN... MUY BIEN...


PERDONADME... LLEGAN VIAJEROS...
¡COMO SI LLEGARA EL DIABLO! NADIE SE BURLA DE YANAR!


¿ES QUE NADIE ATIENDE EN ESTE TUGURIO?
ESTOY CON USTED, CABALLERO...


¡AH! ¡AQUÍ ESTÁ EL SEÑOR JUEZ...!
¡Y VENGO A HACER JUSTICIA!


ESTE SABIO ANIMAL ME DIRÁ QUIÉN ES EL CULPABLE.
¡POSADERO! ¡NO QUIERO ESCUCHAR MAS ESTUPIDECES!


¡LE RECUERDO, CABALLERO, QUE SOY LA LEY! ¡A PONERSE EN FILA!


PASAD LA MANO POR EL LOMO DE LA CABRA. ¡ELLA DENUNCIARÁ AL CULPABLE, CON UN BALIDO!
NO PIENSO TOCAR LA MALDITA CABRA...


¡Y OS PROHIBO QUE LA TOQUÉIS VOSOTROS!




AHORA,EXTENDED LAS MANOS... PUSE BETÚN EN EL LOMO DE LA CABRA, Y COMO EL CULPABLE NO HABRÁ OSADO TOCARLA PARA QUE NO LO DELATARA...

¡VOSOTROS TENÉIS LAS MANOS LIMPIAS,Y SOIS LOS CULPABLES..!
¡QUE AHORA MISMO VAN A MORIR!

¡NADIE VA A MORIR AQUÍ!
¡EL HONOR DE MI HERMANA SERÁ VENGADO! ¡CON LA MUERTE...

... O EL MATRIMONIO!
¡DECLÁRATE CULPABLE! EL MATRIMONIO NO SERÁ VÁLIDO.
¿ESTÁS LOCO?

DE ACUERDO... DE ACUERDO... ME CASARÉ EN SCUTARI CON LA SEÑORITA...
MI NOMBRE ES SARABUL.

CASADOS O SOLTEROS, ¡NO LLEGARÁN VIVOS A SCUTARI...!

CON LA FORZADA COMPAÑÍA DE YANAR Y SARABUL, LOS VIAJEROS SIGUIERON SU MARCHA HACIA SCUTARI. .

YA NO FALTA MUCHO PARA LLEGAR A SCUTARI...

DONDE NOS CASAREMOS...

SÍ... SÍ... ¡POR SUPUESTO!

UNA MARCHA QUE ERA ATENTAMENTE VIGILADA...

PASARÁN LA NOCHE EN LA GARGANTA DEL DIABLO.

¡ATACAREMOS DE INMEDIATO! ¡AVISA A SAFFAR!

¡CUÁNTO DARÍA POR SABER QUIÉN Y POR QUÉ ME HAN RAPTADO!

¡OLVÍDALO! ESO PERTENECE AL PASADO. PIENSA EN NUESTRA BODA...

¡QUERIDO AHMET! ¡SOY TAN FELIZ!

¡SEÑOR! ¡SEÑOR! ¡LOS CABALLOS!

¿QUÉ OCURRE CON LOS CABALLOS...?

¡HAN DESAPARECIDO!

SE HABRÁN ESCAPADO. ¿QUIÉN PUEDE QUERER PERJUDICARNOS?

¡LOS QUE RAPTARON A AMASIA, TÍO!


¡BANG!
¡AAAY!
¡A LA CAVERNA!


¡SARABUL! ¡ALLÍ!


¡BANG!
¡AAAH!


¡BUEN DISPARO, HERMANA!
¿ES QUE SE HAN TERMINADO LOS ENEMIGOS?


NO, NO SE HABÍAN TERMINADO...
¡YARHUD! ¡TÚ Y TUS HOMBRES ATACAD POR EL FRENTE! EL RESTO...


.. ¡VENID CONMIGO!


QUEDAOS AQUÍ. ESTARÉIS MÁS SEGURAS.
¡AHMET! ¡TEN CUIDADO!


SI SE DECIDEN A SITIARNOS POR HAMBRE...
NO LO CREO. ATACARÁN ESTA MISMA NOCHE...


SERÁ MEJOR QUE DESCANSE-MOS.
DE ACUERDO. YO HARÉ LA PRI-MERA GUAR-DIA.




MATA AL GUARDIA...


¡BANG!


DEBES SER MÁS CUIDADOSO, HERMANO.
¡NOS ATACAN!


¡KERABAN! ¡VAN MITEN! ¡YA ESTÁN AQUÍ!


¡AAAY!
¡BANG!


¡PAGARÁS POR ESTO!
¡OUGH!
¡BANG!


¡YA TE DIJE QUE LO PAGARÍAS!
¡AAAY!




¡OUGH!
¡ERES DEMASIADO LENTO, IDIOTA!


¡BANG!


¡GRACIAS, BUEN AMIGO!
¡HA SIDO UN PLACER!


¡HEMOS ACABADO CON NUESTROS ENEMIGOS!
IRÉ A TRANQUILIZAR A AMASIA.


¡NEDJEB! ¿QUÉ HA PASADO?


¡AMASIA! ¡SE LA HAN LLEVADO!


¡KERA-
BAN! ¡VAN
MITTEN!

¡VAMOS TRAS ELLOS!
¡NO PUEDEN ESTAR LE-
JOS...!


¡SCUTARI!
¡VAMOS HACIA
ALLÍ!

¡BANG! ¡BANG!
¿HABÉIS
OIDO?

¡ALLÍ!

¡AMASIA!
¡AHMET!

DESDE QUE ME RE-
CUPERÉ DE MI HERI-
DA,OS HE ESTADO
BUSCANDO...
¿CON EL
EJÉRCI-
TO?

EL GOBIERNO ANDABA
TRAS LOS PASOS DE SAF-
FAR...CONTRABANDO DE
ARMAS Y DROGAS.
CON LA AYUDA
DE YARHUD Y EL
GÜIDARE, CLARO.

PERO,
¿POR QUÉ
RAPTAR-
ME A MÍ?
TE CONOCIÓ EN CONS-
TANTINOPLA Y QUEDÓ
PRENDADO DE TU BE-
LLEZA..


¡EL MUY MISERABLE TUVO EL FIN QUE MERECÍA!
AHORA VAMOS A SCUTARI...
¡Y OLVIDEMOS LO PASADO!


PREGUNTAN POR EL SEÑOR VAN MITTEN.
HAZLE PASAR.


¡QUERIDO VAN MITTEN!


¿QUIÉN ES ESA MUJER?
MI... MI ESPOSA.


¡QUÉ HUMILLACIÓN! ¡MÁTALO, YANAR!
¡UN MOMENTO! ¡UN MOMENTO!


¿NO PODRÍA YO... REEMPLAZAR A VAN MITTEN?
¿QUÉ OPINAS, HERMANA?
YO... EN FIN...


¡DOS BODAS Y UNA RECONCILIACIÓN!
ESO ES MAGNÍFICO, TÍO, PERO HAY ALGO QUE ME PREOCUPA...


CUANDO CRUCES A CONSTANTINOPLA, ¿PAGARÁS EL IMPUESTO?
¡POR SUPUESTO QUE NO! ANTES DE INICIAR EL VIAJE,DEJÉ INSTRUCCIONES...


MIS AGENTES COMPRARON TODOS LOS DERECHOS AL GOBIERNO.


"Y NO TENDRÉ QUE PAGAR EL IMPUESTO... ¡PORQUE SERÉ YO QUIEN LO COBRE!"
FIN